

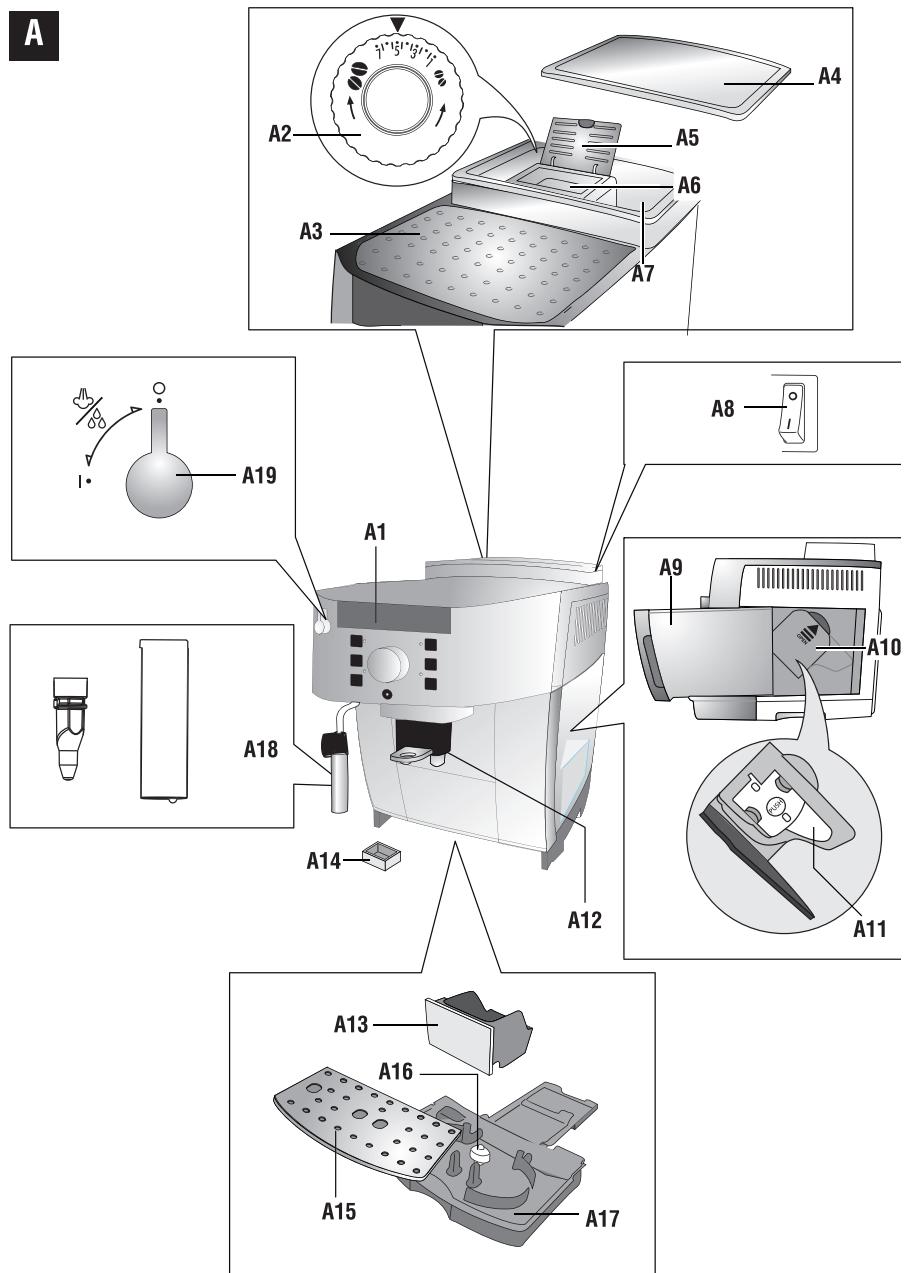
DēLonghi

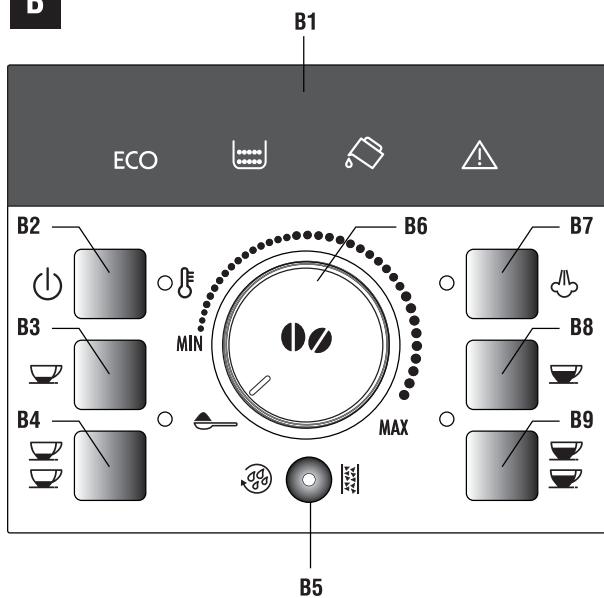
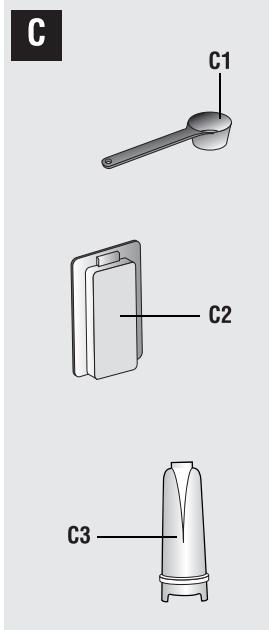
咖啡机
COFFEE MAKER

使用说明书

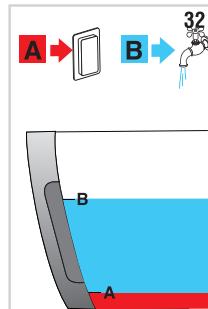
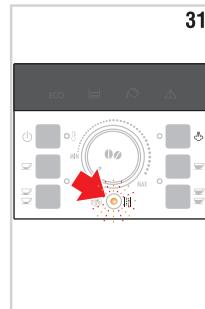
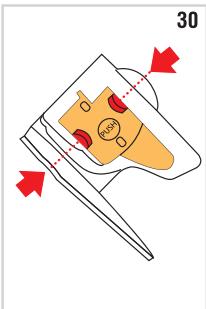
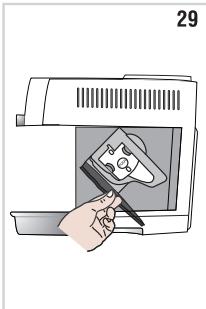
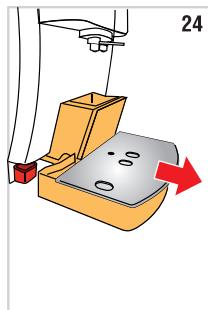
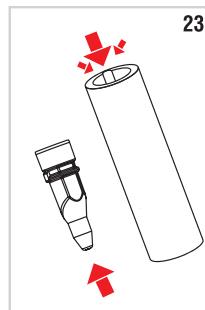
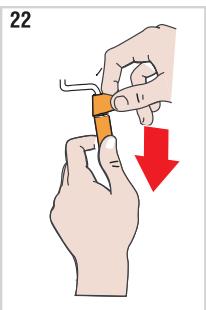
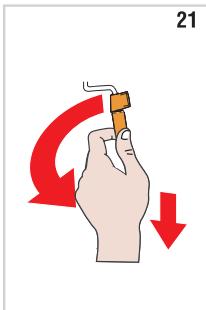
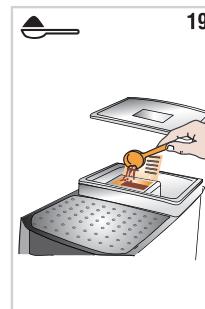
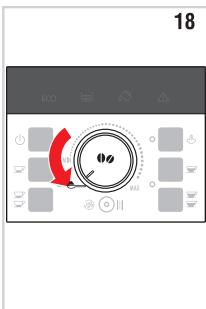
DēLonghi

ECAM21.117.SB

A

B**C**





目 录

说明	6	清洁	13
说明书中采用的符号	6	清洁咖啡机	13
括号之内的字母	6	清洁咖啡盛渣盒	13
故障处理和检修	6	清洁滴水盘和凝水盒	13
安全	6	清洁咖啡机内部	13
重要的安全警告	6	清洁水箱	13
指定用途	7	清洁咖啡流出口	14
使用说明	7	清洁咖啡粉进料管	14
描述	7	清洁萃取器	14
机器描述	7	除垢	14
控制面板描述	7	设置水的硬度	15
附件描述	7	测试水的硬度	15
指示灯描述	7	设置水的硬度	15
初步检查	8	废旧处理	15
机器检查	8	显示信息	16
机器安装	8	故障处理	17
机器连接	8		
第一次使用机器	8		
开启机器	9		
关闭机器	9		
自动关机	9		
节能模式	9		
软水过滤器	10		
软水过滤器安装	10		
拆除和更换软水过滤器	10		
制作咖啡	10		
选择咖啡的口味	10		
设定咖啡杯量	10		
调节咖啡豆研磨程度	11		
设定咖啡的温度	11		
制作更热咖啡小贴士	11		
使用咖啡豆制作咖啡	11		
使用咖啡粉制作咖啡	12		
制作卡布奇诺	12		
每次使用后清洁牛奶发泡器	12		
制作热水	13		

说明

首先感谢您选择德龙全自动咖啡机，祝您使用愉快。请花几分钟时间阅读此说明书，以避免各种危险和损坏机器。

说明书中采用的符号

重要的警告通过这些符号标出，这些警事项必须绝对遵守。



危险！

不遵守该警告可能导致触电伤害，也许会危及生命。



重要！

不遵守该警告可能导致人身伤害或损坏机器。



烫伤危险！

不遵守该警告可能会导致烫伤或烧伤。



小贴士：

这些符号表示对使用者重要的建议或者信息。

括号之内的字母

括号之内的这些字母与本说明书第1-4页上的图例相对应。

故障处理和检修

出现问题时，首先按照第16页“显示信息”和第17页“常规故障处理”中给出的信息来尝试解决问题。

如果仍不能解决问题或者您需要更详细的产品资料，请参考附表中信息，电话咨询售后服务中心。如果附表中未涉及到您所在城市，请致电保修卡上的号码。

如需维修，务必联系德龙授权的服务中心。相关地址参见随机附上的售后服务地址卡。

安全

重要的安全警告



危险！

这是一种电器设备，因此可能导致触电。

因此您应该重视以下安全警告：

- 切勿用湿的手或湿的脚接触该电器。
- 切勿用湿的手接触插头。
- 确保能随时接近电器使用的插座，必要时能拔下电器插头。
- 直接拔下电源插头，切勿拉扯电源线，以免损坏电源线。
- 要完全断开电器电源，请将机器背面的总开关拨到“0”的位置（如图3）。
- 如果机器发生故障，不要试图自己检修。关闭电源，拔下电源插头，并与售后服务中心联系。
- 如果机器插头或者电源线损坏，切勿使用。必须且只能由德龙授权的服务中心技术人员进行更换，以免发生各种危险。



重要！

各种包装（塑料袋、聚苯乙烯泡沫塑料）必须远离儿童存放。



重要！

有心理、身体或者感官障碍、或不具备足够的经验或者知识的人员（包括儿童）不允许使用该电器，除非有对他们的安全负责的人密切监督并进行指导。必须监督儿童，确保他们不玩弄该电器。



危险：烫伤危险！

本电器运作时可能会产生热水和蒸汽。请避免接触飞溅的热水或者蒸汽。

指定用途

本电器设计和制造的用途是制作咖啡和加热饮料，其他所有用途都是不恰当的。制造商对未正确使用该电器引起的损害概不负贵。

本电器仅仅为家用电器，并不适用于以下场所：

- 商场的员工餐厅，办公室或其他工作环境；
- 牧场旅馆；
- 旅馆、汽车旅馆或其他住宅性环境的住客；
- 家庭式旅馆。

使用说明

使用本电器之前请仔细阅读这些说明。

未遵循本机器使用说明可能导致烧伤或者损坏电器。制造商对未正确使用该电器引起的损害概不负责



小贴士

保存本说明书

如果转让该电器给其他人，请确保将说明书同时附送。

描述

机器描述

- A1、控制面板
- A2、咖啡豆研磨程度调节旋钮
- A3、咖啡杯架
- A4、咖啡豆容器盖
- A5、咖啡粉进料管盖
- A6、咖啡粉进料管
- A7、咖啡豆容器
- A8、主电源开关
- A9、水箱
- A10、门
- A11、萃取器
- A12、咖啡流出口（可调节高度）
- A13、咖啡粉盛渣盒
- A14、冷凝水盘
- A15、滴水盘杯架

A16、滴水盘水位指示浮标

A17、滴水盘

A18、牛奶发泡器

A19、蒸汽/热水旋钮

控制面板描述

B1、指示灯

B2、按钮：开启和关闭机器

B3、按钮：制作1杯意式浓缩咖啡

B4、按钮：制作2杯意式浓缩咖啡

B5、按钮：对机器进行冲洗或除垢

B6、选择旋钮：选择咖啡口味或选择使用咖啡粉制作咖啡

B7、按钮：释放蒸汽和制作含牛奶的热的饮品

B8、按钮：制作1杯大杯量的意式浓缩咖啡

B9、按钮：制作2杯大杯量的意式浓缩咖啡

附件描述

C1、咖啡粉量勺

C2、除垢液

C3、软水过滤器(仅限特定型号)

指示灯描述

指示灯闪烁：机器正在预热或冲洗过程中

指示灯亮起：机器正在制作1杯或2杯意式浓缩咖啡

指示灯亮起：机器正在制作1杯或2杯大杯量的意式浓缩咖啡

指示灯持续亮起：已选择蒸汽功能；
 指示灯闪烁：必须旋转蒸汽旋钮



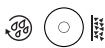
控制面板上警告灯亮起，详见说明书“显示信息”章节的描述



指示灯持续亮起：咖啡盛渣盒未安装，请安装咖啡盛大渣盒；
指示灯闪烁：咖啡盛渣盒满，需清空咖啡盛渣盒



指示灯持续亮起：水箱未安装；
指示灯闪烁：水箱缺水



指示灯闪烁：机器需进行除垢（详见“除垢”章节的描述）；
指示灯持续亮起：机器正在时时行除垢

ECO

ECO指示灯亮起：机器启动ECO节能模式

初步检查

机器检查

打开包装后，确认机器表面完好且没有被损坏，同时所有的配件齐全。如果机器有明显的损坏，切勿使用该机器。请与德龙授权的售后服务中心联系。

机器安装



重要！

安装机器的时候，应该重视以下安全警告：

- 若机器中的水结冰会损坏机器，切勿将机器安放在一个室温可能低于零度的房间内。
- 本电器会释放出热气，因此将机器放置于工作台时，机器表面、侧面及靠墙部分需留出至少3厘米的空间，机器上方需要留出至少15厘米的空间。
- 若有水渗入，不仅会损坏机器，还有触电的危险。不要将该机器放置在水龙头或者水槽附近。

- 电源线不要放置在尖锐物质的边缘或接触热的物体表面（如：电热板），这样会损坏电源线。

机器连接



重要！

请检查并确认所使用的电源电压与该电器底部铭牌所标示的电源电压是否一致。

将本电器与有效地接电源正确连接，且该电源最小的额定电流只能为10安培。

如果电源插座与电器插头不匹配，需由有专业资质的技术人员来替换相配套的插座。

第一次使用机器



请注意：

• 咖啡机在出厂前都会进行测试，所以在机器内存有一点点咖啡粉是正常现象，我们确保本机器是全新的。

• 请您尽快按照第15页上“设置水的硬度”章节内容来设置水的硬度。

1、取出水箱，倒入新鲜的水至MAX（最多）线（如图1A），然后再将水箱装回机器（如图1B）

2、在牛奶发泡器的下方放置一个最小容积为100毫升的容器

3、接通电源并将机器背面的主电源开关拨到“I”位置（如图3）

4、控制机板上的 蒸汽指示灯闪烁（如图4）

5、旋转蒸汽旋钮到“1”的位置（如图5）。牛奶发泡器开始释放热水，一会儿后自动停止放水。

6、将蒸汽旋钮旋转到“0”的位置

此时机器可以正常使用了。



小贴士：

第一次使用咖啡机的时候，可能需要制作4-5杯咖啡或卡布奇诺后，才能达到令人满意的效果。

开启机器



小贴士：

在开启机器前，请确认机器背面的主电源开关处于“1”的位置（如图3）。

每次开启机器时，机器会自动完成一次预热和冲洗，此过程不能中断。机器只有在完成此循环后方可使用。



烫伤危险！

在预热过程中，咖啡流出口会流出少量热水到下面的滴水盘中。注意避免接触飞溅的热水。

按 按钮开启机器（如图6）：在机器预热的过程中， 指示灯闪烁，并会自动进行一次循环冲洗（用机器中的热水来预热锅炉和机器内部部件）。

当达到制作咖啡的温度时， 指示灯熄灭，同时制作咖啡按钮的指示灯亮起。

关闭机器

每次关闭机器，机器都会自动进行一次冲洗。



烫伤危险！

在冲洗过程中，咖啡流出口会流出少量热水，请注意避免接触飞溅的热水。

请按 按钮关闭机器（如图6），机器会进行一次自动冲洗，然后再关闭。



小贴士：

如果机器要很长一段时间不使用，请将主电源开关拨到“0”位置（如图3）。



重要！

为避免损坏机器，在机器开启的状态下，切勿将主电源开关拨到“0”的位置（如图3）。

自动关机

您可以根据自己的需要设定机器在使用15分钟、30分钟或1小时、2小时、3小时以后自动关闭。

请按如下步骤设定自动关机时间：

1、在机器关闭的状态下，将主电源开关拨到“1”的位置（如图3），然后持续按住 按钮，直到控制面板上的指示灯亮起

2、按 按钮（在选择旋钮 的左边），直到相应时间的指示灯关闭，然后再亮起：

15分钟 **ECO**

30分钟 **ECO**

1小时 **ECO**

2小时 **ECO**

3小时 **ECO**

3、再次按 按钮（在选择旋钮 的右边）确认选择，指示灯熄灭

节能模式

此功能可以启动或关闭节能模式。启动节能模式时，可以减少能源的消耗。节能模式启动时，绿色的**ECO**指示灯亮起（如图7）。

1、在关闭机器的状态下，将机器的主电源开关拨到“1”的位置（如图3），持续按住 按钮，直到**ECO**指示灯亮起（如图7）

2、按 按钮可关闭节能模式（在选择旋钮 的左边）。此时**ECO**指示灯闪烁

3、如需重新启动节能模式，再次按 按钮（在选择旋钮 的左边），直到**ECO**指示灯持续地亮起

4、按 按钮（在选择旋钮 的右边）确认选择，然后**ECO**指示灯熄灭



小贴士：

在节能模式下，制作第一杯咖啡时需要等待几秒钟，机器需要进行预热。

软水过滤器

某些特定的型号配有软水过滤器。如果您所购买的机器不配有软水过滤器，建议您向德龙售后服务中心购买。



重要！

放置在一个干燥的地方，并远离阳光直接照射。
打开包装后，请立即使用软水过滤器。
机器进行除垢前，请先取出软水过滤器。
请按如下指示使用软水过滤器。

软水过滤器安装

- 从包装中取出软水过滤器，并用半升左右的自来水进行冲洗（如图8）
- 旋转日历盘到后面的两个月（如图9）



小贴士：

机器正常使用的情况下，软水过滤器可使用两个月。在安装了软水过滤器，但机器不使用的情况下，软水过滤器最多只能用三个星期。

- 从机器上取出水箱，往水箱中倒入水（如图1A）
- 插入软水过滤器，并完全浸没，稍微倾斜一点，排出里面的气泡（如图10）
- 将软水过滤器插入到软水过滤器底座上，并按压直到压不动为止（如图11）
- 关上水箱盖（如图12），然后再水箱装回机器
- 在牛奶发泡器下方放置一个容器（最小容积为100毫升）
- 将蒸汽旋钮旋转到”1”的位置释放热水
- 持续释放热水几秒钟，直到水流速度正常，然后将蒸汽旋钮旋转到”0”的位置



小贴士：

在安装软水过滤器的过程中，如水热水释放的不够多， 显示灯会亮起。

如果遇到这种情况，请从步骤8开始重新安装软水过滤器。软水过滤器安装完成后，机器可以正常使用了。

拆除和更换软水过滤器

两个月后（详见日历盘）或机器连续三个星期不使用，请拆除旧的软水过滤器，同时更换新的软水过滤器，具体的操作详见之前章节的描述。

制作咖啡

选择咖啡的口味

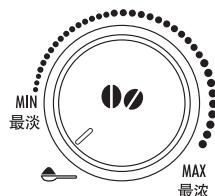
旋转选择旋钮（B6）选择咖啡的口味。顺时针旋转旋钮增加咖啡豆的研磨量，同时咖啡的口味变浓。

旋转选择旋钮到“MIN”

的位置，为最淡咖啡口味；

旋转选择旋钮到“MAX”

的位置为最浓咖啡口味。



小贴士：

首次使用咖啡机时，你需要制作许多杯咖啡才能确定所需的口味。

切勿将选择旋钮旋转到太接近MAX的位置，这样做有可能会造成咖啡流出的速度很慢（一滴一滴滴下来），尤其是在同时制作两杯咖啡时。

选择咖啡杯量

机器出厂时已设置好如下的咖啡杯量：

按按钮制作1杯意式浓缩咖啡，大约为40毫升

按按钮制作1杯大杯量的意式浓缩咖啡，大约为120毫升

按按钮制作2杯意式浓缩咖啡

按按钮制作2杯大杯量的意式浓缩咖啡

如需更改咖啡的杯量，请按如下步骤操作：

持续按住相应的制作咖啡的按钮，直到相对应的指示灯闪烁，且机器开始出咖啡，然后释放按钮。

当咖啡杯中的咖啡杯量达到所需的量时，再次按一下刚才的按钮，咖啡机会自动记忆刚才的咖啡杯量。

此时新的咖啡杯量设置完成。

调节咖啡豆研磨程度

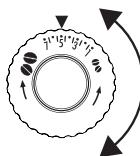
咖啡豆研磨器在出厂时已设置好，无需调节也可研磨咖啡豆制作咖啡。

但是，如果一开始制作过几杯咖啡后，如果咖啡流出速度太快或太慢（一滴滴滴下来），那可以通过调节咖啡豆研磨调节旋钮来校正并解决这个问题（如图13）。



小贴士！

只有当咖啡豆研磨器在运作的时候，才能转动研磨调节旋钮。



如果咖啡流出的速度太慢或根本不流出，请向“7”的方向旋转一格。

若要求油脂丰富且厚重的咖啡，向“1”的方向转动一格（每次

转动不要超过一格，否则咖啡会一滴一滴滴下来）。

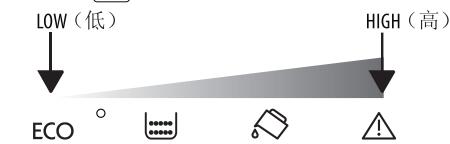
至少制作两杯咖啡以后，调节研磨的效果才会显现出来。若调节后仍未达到理想的效果，可将研磨调节旋钮再转动一格。

设置咖啡温度

如需设定制作咖啡的水的温度，请按如下方式进行操作：

1、在机器关闭的状态下，将机器的主电源开关拨到“1”的位置（如图3），持续按住 \square 按钮，直到控制面板上的指示灯亮起

2、按 \square 按钮选择所需的咖啡温度



3、按 \square 按钮确认选择，相应的指示灯熄灭

制作更热咖啡的小贴士

要制作一杯更热的咖啡，有以下建议：

在制作咖啡前，按 \odot 按钮进行一次循环冲

洗。热水从咖啡流出口流出来，预热机器的内部部件，使制作出的咖啡更热。可以用热水冲洗的方式进行暖杯（使用热水功能）

在菜单设置程序中将咖啡的温度设置为更高的温度

使用咖啡豆制作咖啡



重要！

不要使用涂有焦糖或糖果的咖啡豆，因为可能会粘住咖啡研磨器，使其无法使用。

如果咖啡机三天不使用，建议将咖啡机所剩的咖啡豆全部制作完毕，以免剩余的咖啡豆（咖啡粉）由于天气潮湿原因造成咖啡机不能正常工作。

1、将咖啡豆装入咖啡豆容器（如图9）

2、在咖啡流出口下方放置咖啡杯：

-如果制作1杯咖啡，那么就放置1个杯子（如图10）

-如果制作2杯咖啡，那么就放置2个杯子（如图11）

3、咖啡流出口尽量靠近咖啡杯，这样制作出来的咖啡油脂更丰富（如图12）

4、按相应的咖啡杯数按钮



5、准备开始制作咖啡，所选择的制作咖啡杯数按钮的指示灯开始闪烁。一旦咖啡制作完成，机器可再次使用。



小贴士：

当机器在制作咖啡时，通过按相应的制作咖啡的按钮可停止出咖啡。

在制作完咖啡的3秒钟内，按相应的制作咖啡的按钮，可增加咖啡杯量。



小贴士：

如需制作更热的咖啡，详见“制作更热咖啡的小贴士”章节的描述



重要！

如果咖啡一滴滴地流出或流出太快，咖啡油脂不丰富，或者太凉等问题出现，请详见本说明书第17页“故障处理”章节的描述。

在机器使用的过程中，显示屏上会显示各种警告信息，这些信息所要表达的意思详见本说明书第16页“显示信息”章节的描述。

使用咖啡粉制作咖啡



重要！

切勿将咖啡豆放入到咖啡粉进料管中，这会损坏机器。

切勿在机器关闭的状态下加入咖啡粉，这会导致咖啡粉散落在机器内部弄脏机器，甚至损坏机器。

切勿加入超过1量勺的咖啡粉，否则会弄脏机器内部或堵塞咖啡粉进料管。



小贴士：

如果您使用咖啡粉制作咖啡，每次只能制作一杯咖啡。

1、确保机器已开启，并处于准备制作咖啡的状态

2、逆时针旋转选择旋钮到 位置，直到转不动为止（如图18）

3、确保咖啡粉进料管没有堵塞，然后加入一量勺咖啡粉（如图19）

4、在咖啡流出口的下方放置一个咖啡杯

5、按制作1杯意式浓缩咖啡按钮或制作1杯大杯量的意式浓缩咖啡按钮（ or ）

6、开始制作咖啡

制作卡布奇诺



烫伤危险！

在制作咖啡的过程中，会释放出少量的蒸汽，避

免被蒸汽烫伤。

1、制作卡布奇诺时，准备一个大的咖啡杯

2、在牛奶容器（最好牛奶容器带有手柄）中倒入100毫升左右的牛奶，用于制作1杯卡布奇诺。选择牛奶容器时，需考虑到牛奶泡沫打好后体积会增加3倍左右。



小贴士：

如需打出的奶泡比较丰富细腻，请使用脱脂或半脱脂的冰箱冷藏的牛奶（大约5°C）。避免打出的奶泡太少或奶泡较大，请按“每次使用后清洁牛奶发泡器”章节的描述，清洗牛奶发泡器。

3、按 按钮，同时 指示灯闪烁

4、将牛奶发泡器插入到牛奶容器中（如图20）

5、几秒钟后，当 指示灯闪烁时，旋转蒸汽旋钮到“1”的位置（如图5）。牛奶发泡器开始释放出蒸汽，开始打奶泡

6、为了打出更多的奶泡，慢慢地上下晃动牛奶容器。每次释放蒸汽的最长时间不超过3分钟

7、当达到所需的牛奶泡沫量时，将蒸汽旋钮旋转到“0”的位置，停止释放蒸汽



烫伤危险！

在将牛奶容器从牛奶发泡器中取出前停止释放蒸汽，避免被飞溅的热牛奶烫伤。

8、将牛奶泡沫倒入之前制作好的咖啡中。此时卡布奇诺制作完成，您也可根据个人的口味加入糖或在牛奶泡沫的表面撒上可可粉。

每次使用后清洁牛奶发泡器

每次使用后请清洁牛奶发泡器，避免牛奶残留物堆积或堵塞。

1、在牛奶发泡器的下方放置一个容器，将蒸汽旋钮旋转到“1”的位置，释放热水几秒钟（如图5）。然后再将蒸汽旋钮旋转到“0”的位置，停止释放热水

2、等待几分钟，待牛奶发泡器冷却。一个手抓住牛奶发泡器的管子，另一个手逆时针旋转牛奶发泡器（如图21），然后往下拉取下牛奶发泡器

3、往下拉取下蒸汽喷嘴（如图22）

4、确保如图23箭头所指的两个小孔没有堵塞。如有必要，请用大头针进行清洁

- 5、用海绵和温水清洗牛奶发泡器的所有部件
- 6、将蒸汽喷嘴和牛奶发泡器装回原位，并往上推，直到推不动为止

制作热水



烫伤危险！

切勿在无人监管的情况下制作热水。当杯子中的水满时，请按如下方式停止释放热水。在释放热水时，热水喷嘴会变得很烫，拿取时请用把手。

- 1、尽可能的避免热水飞溅
- 2、将蒸汽旋钮旋转到“1”的位置，开始释放热水
- 3、将蒸汽旋钮旋转到“0”的位置，停止释放热水



小贴士：

如在节能模式下，在制作热水前需要等待几秒钟。

清洁

清洁咖啡机

以下的部件需定期进行清洗：

- 咖啡粉盛渣盒 (A13)
- 滴水盘 (A17) 和冷凝水盘 (A14)
- 水箱 (A9)
- 咖啡流出口 (A12)
- 咖啡粉进料管 (A6)
- 机器内部，打开萃取器门 (A10) 后，清洗其附近的配件
- 萃取器 (A11)



重要

切勿使用具有溶解能力、研磨性的洗涤剂或酒精类东西清洁机器。德龙超级全自动咖啡机，切勿使用化学的东西进行清洗。

所有的配件均不能用洗碗机进行清洗。

切勿使用金属物体清除咖啡机上的污渍，这会刮花机器上金属或塑料的表面。

清洁咖啡盛渣盒

当 指示灯闪烁时，请清空咖啡盛渣盒并洗干净。

在咖啡盛渣盒在未清空之前，指示灯会一直闪

烁，且不能再制作咖啡。

- 请按如下步骤进行清洁（开启机器状态下）：
- 1、取出滴水盘（如图24），清空并清洗干净
 - 2、清空咖啡盛渣盒并彻底清洗干净残留在底部的咖啡残渣
 - 3、同时检查红色的水位指示浮标，如有必要请清空



重要！

滴水盘取出后，必须清空咖啡盛渣盒，即使咖啡盛渣盒只有一点点残渣。如果不这样做，当你继续制作咖啡时，咖啡残渣可能会超过渣盒底部的高度，导致阻塞机器运作。

清洁滴水盘和冷凝水盘



重要！

如果未定期清空滴水盘，水可能会从边缘溢出，而后会渗透入机器内部或四周，这会损坏机器。滴水盘中装有一个红色的水位指示浮标，用于显示滴水盘中的水位（如图25），在该浮标从托盘中浮也前，滴水盘必须被倒空并清洗干净。

取出滴水盘：

- 1、取出滴水盘和咖啡盛渣盒（如图24）
- 2、倒空滴水盘和咖啡盛渣盒，并冲洗干净
- 3、检查冷凝水盘，如有必要请清空
- 4、将滴水盘和冷凝水盘装回原位

清洁咖啡机内部



触电危险！

在对机器进行内部清洁这前，请先关闭机器（详见本说明书第9页“关闭机器”章节描述），然后拔下电源插头。切勿将机器浸入水中。

- 1、定期（大约一个月一次）检查机器内部（取出滴水盘后所有能接触到的部分）是否很脏。如有必要，可用刷子或海绵去除咖啡沉淀物。
- 2、使用真空吸尘器去除残渣（如图26）

清洁水箱

用湿布或中性的洗涤剂，定期清洗水箱 (A9)（大约1个月一次）

清洁咖啡流出口

- 1、用海绵或布清洗咖啡流出口（如图27）
- 2、检查确认咖啡流出口的小孔没有堵塞。如有必要，可用牙签进行清洁（如图28）

清洁咖啡粉进料管

定期地清洁咖啡粉进料管（大约一个月一次清洗一次），以确保咖啡粉进料管没有堵塞。如有必要，去除咖啡残渣。

清洁萃取器

萃取器（A11）至少每一个月清洗一次。



重要！

萃取器在机器开机的状态下不能取出。

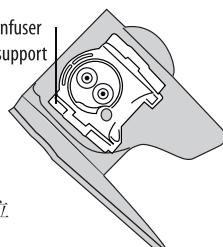
- 1、确保机器已正确关闭（详见本说明书第8页“机器关闭”章节描述）
- 2、取出水箱
- 3、打开萃取器门（如图29）
- 4、往里按住两个红色的释放按钮，同时将萃取器往外拉（如图30）



重要！

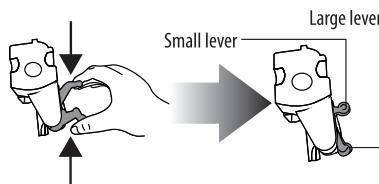
切勿用洗涤剂清洗萃取器，这会损坏萃取器。

- 5、将萃取器在水中浸泡5分钟左右，然后用水冲洗
- 6、将咖啡残渣清洗干净
- 7、清洗完毕后，将萃取器推入内部支架和底部销钉对准，然后按着PUSH标志直到听到咔哒一声，表示萃取器已被装回原位



请注意！

如果很难把萃取器放回机器，则可按压图片中所示的两个操作杆来使它适应正确的尺寸

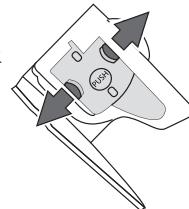


8、一旦萃取器装回原处，

确保两个红色的按钮都弹在外面

9、关上咖啡机的门

10、将水箱装回机器



除垢

当控制面板上 指示灯闪烁时，机器需进行除垢。



重要！

除垢液中含有刺激眼睛和皮肤的酸性物质，必须严格遵守除垢液包装上厂商标注的安全警告，万一不小心接触到眼睛和皮肤的话，也要按照相关步骤采取措施。



请注意！

只能使用德龙专用除垢液进行除垢。

无论在什么情况下，切勿使用含有氨基磺酸或乙酸的除垢剂，否则保修失效。未按以下步骤操作，导致除垢失败的，也将使保修无效。

- 1、开启机器，并待机器准备就绪
- 2、清空水箱（A12），并取出软水过滤器（如配备）
- 3、往水箱中倒入除垢液至水箱底部标注“A”的位置（大约100毫升的除垢液）（如图32A），然后加入1升的水至“B”的位置（如图32B），然后将水箱装回原位。在牛奶发泡器的下方放置一个最小容器为1.5升的容器
- 4、等待制作咖啡指示灯持续亮起



重要！ 烫伤危险

含有除垢液的热水从牛奶发泡器喷嘴流出，避免接触飞溅的热水。

- 5、持续按住 按钮至少5秒钟，并确保已加入除垢液，进入除垢程序。 除垢指示灯持续亮起，表示机器已进入除垢程序。 指示灯闪烁，提醒您将蒸汽旋钮旋转到“1”的位置
- 6、将蒸汽旋钮逆时针旋转半圈到“1”的位置，除垢液开始从牛奶发泡器喷嘴流出到下面的容器中。除垢程序会自动地进行一系列的冲洗和停

顿，以去除残垢。停顿和冲洗之间会间隔几分钟，这属于正常现象。

大约30分钟后，水箱中的水清空，同时 和 指示灯闪烁。顺时针旋转蒸汽旋钮到“0”的位置。缺水指示灯闪烁，此时机器可以用干净的水进行彻底地冲洗了

7、清空盛接除垢液的容器

8、取出水箱并清空，用流动的水冲洗干净。然后倒入干净的水，并装机器。同时 指示灯闪烁

9、逆时针旋转蒸汽旋钮到“I”的位置(如图5)，开始释放热水

10、当水箱彻底清空时， 指示灯闪烁

11、将蒸汽旋钮旋转到“0”的位置， 指示灯熄灭，缺水指示灯闪烁
再次往水箱中加水，此时机器可以使用了。

设置水的硬度

除垢的信息是根据水的硬度经过了一段时间使用后在显示屏上显示出来的。

出厂时默认的水的硬度为4.

根据不同地区实际的水的硬度来设定机器的水硬度，除垢的时间会随机器设置的水的硬度不同而发生变化。

测试水的硬度

1、从包装纸上取出试纸

2、将试纸完全浸入在一杯水中1秒钟

3、从水中取出试纸，然后再轻轻地摇晃一下。

大约一分钟后，根据水的硬度的不同，试纸上会出现1、2、3或4个红色小方块。每个红色小方块代表一个水硬度。

一级
软水

二级
稍硬水

三级
硬水

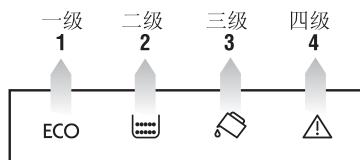
四级
很硬水

设置水的硬度

1、确保机器处于关闭状态（机器接通电源，但机器的主电源开关处于“I”的位置）

2、持续按住 按钮至少6秒钟，同时 和 指示灯亮起

3、按 按钮（在选择程旋钮的左边），根据试纸上水的硬度设定实际的水的硬度



4、按 按钮（在选择旋钮的右边）确认选择
此时新的水的硬度设置完成。

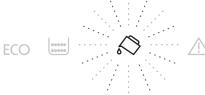
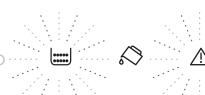
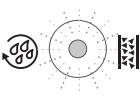
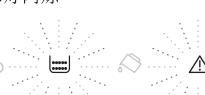
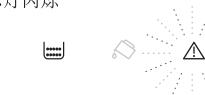
废旧处理

根据欧盟有关2002/96/EC的指令，当机器废弃时不能按一般的家电进行废旧处理，需将机器交给专门的分类垃圾收集中心进行处理。

当机器达到使用寿命时，请勿将其作为城市垃圾进行废旧处理，必须交给专门的分类垃圾收集中心或提供此项服务的公司。专项对家电产品进行废旧处理，可以避免由于处理方法不当影响环境或者人类的健康。同进，对其组成材料进行回收，可以节省大量能源、资源。为提醒公众家电产品需要单独进行废旧处理，所以产品上都标有如图所示的禁止直接扔进垃圾箱的标志。



显示信息

显示信息	可能的原因	解决方法
指示灯闪烁 	• 水箱中没有充足的水	• 在水箱中加满水和正确安装水箱，尽可能将水箱往里推，直到听到咔哒声。
指示灯长亮 	• 水箱安装不正确	• 正确安装水箱并尽可能将水箱往里推，直到听到咔哒声。
指示灯闪烁 	• 咖啡粉盛渣盒 (A13) 已满	• 清空并清洗滴水盘和咖啡粉盛渣盒，然后装回原位。重要：取出滴水盘时，必须清空咖啡粉盛渣盒，不然当你继续制作咖啡时，咖啡渣可能会超过咖啡盛渣盒的高度，导致阻塞机器。
指示灯长亮 	• 咖啡盛渣盒清空后，未安裝回原位	• 取出滴水盘，然后将咖啡盛渣盒裝回原位
指示灯闪烁 	• 咖啡豆研磨得太细，导致咖啡的流出速度太慢或根本不出咖啡	• 再制作一杯咖啡，当研磨器在磨豆时，朝“↑”的方向转动研磨调节旋钮一格（如图10）。如果至少在制作2杯咖啡后，咖啡的流出速度仍然缓慢，再次转动一格研磨调节旋钮（详见“调节咖啡豆研磨程度”章节描述）。如果该问题仍然存在，旋转蒸汽旋钮到“I”的位置，让牛奶发泡器释放出一些热水。
指示灯闪烁 	• 选择了使用咖啡粉制作咖啡，但未加入咖啡粉	• 加入咖啡粉或解除使用咖啡粉制作咖啡功能
指示灯闪烁 	• 机器必须进行除垢	• 按本说明书“除垢”章节的描述，尽快进行除垢。
指示灯闪烁 	• 使用了太多的咖啡豆	• 选择淡口味或减少咖啡粉用量后再制作咖啡
指示灯闪烁 	• 咖啡豆已用完	• 加入咖啡豆
	• 咖啡粉进料管堵塞	• 用小刷子清理咖啡粉进料管，按“清洁咖啡粉进料管”章节的描述进行清洁

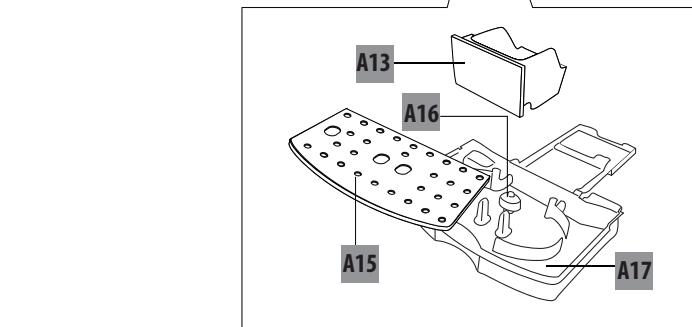
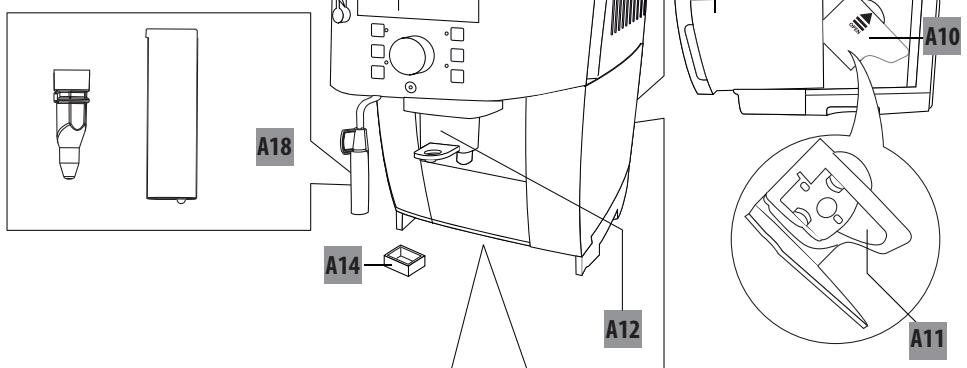
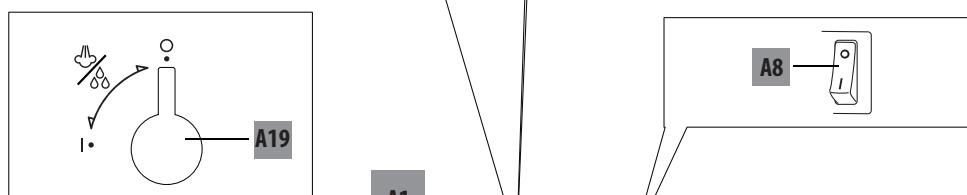
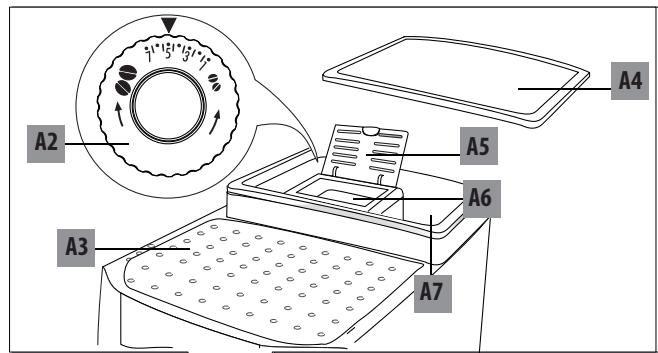
显示信息

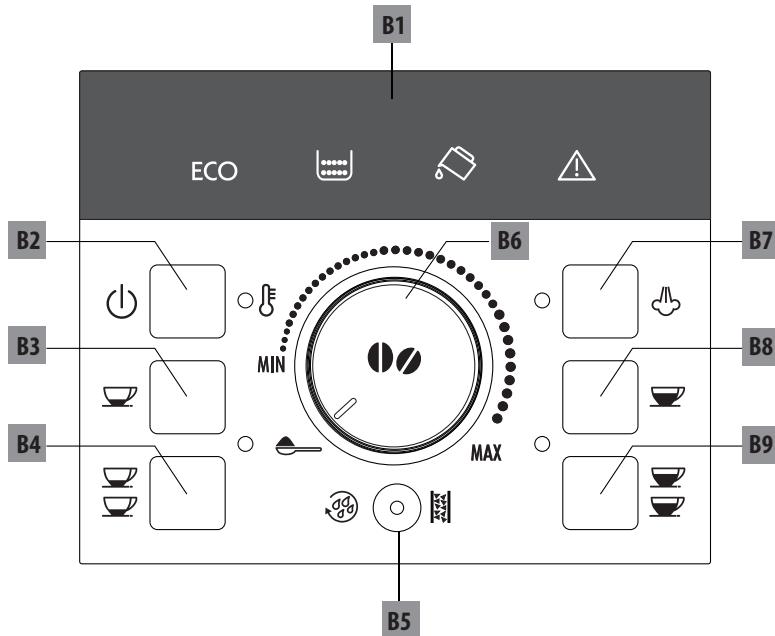
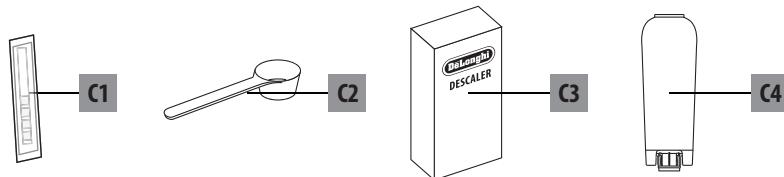
显示信息	可能的原因	解决方法
ECO   	萃取器取出后未装回原位	• 按本说明书“清洁萃取器”章节的描述装回萃取器
ECO   	• 机器内部非常脏	• 按本说明书“清洁和保养”章节的描述进行清洁。如果清洁后还显示这个信息，请与售后服务中心联系。

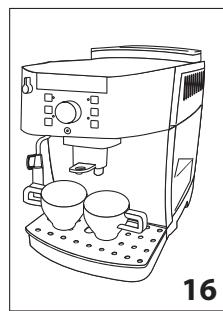
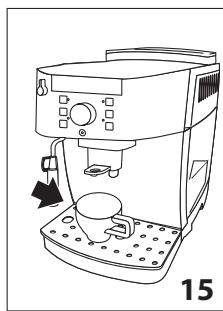
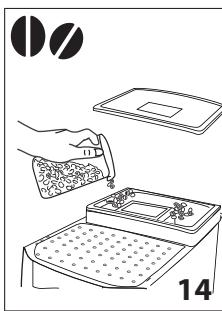
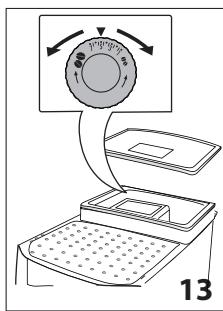
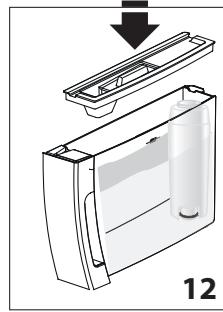
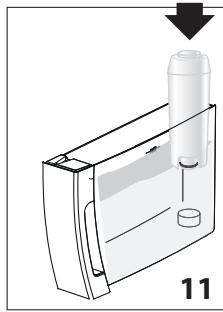
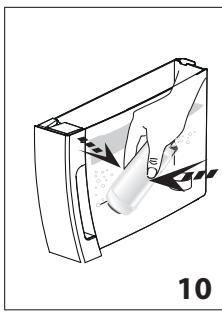
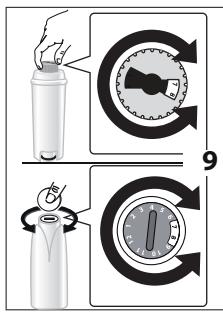
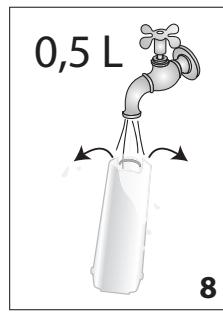
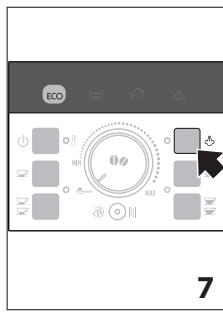
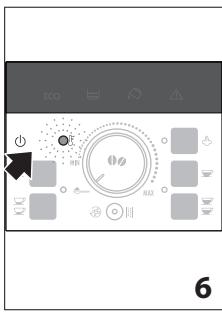
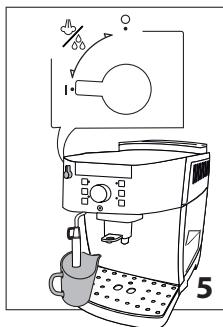
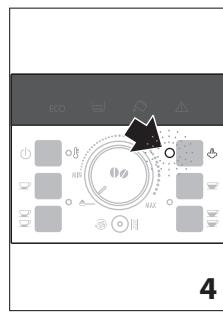
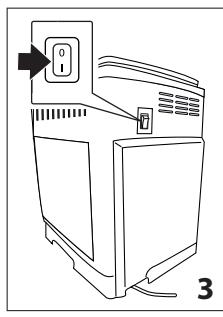
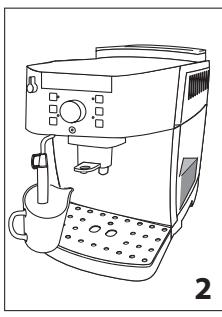
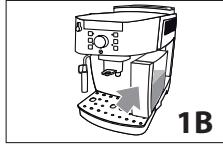
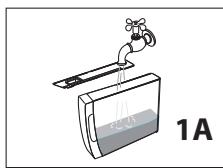
故障处理

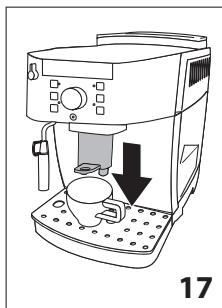
以下表格列出一些可能发生的问题。某些故障未能通过以下方法解决，请与售后服务中心联系。

出现故障	可能的原因	解决方法
咖啡不热	• 咖啡杯未预热	• 用热水冲洗咖啡杯（请注意也可使用热水功能进行暖杯）
	• 萃取器已冷却，距离上次制作咖啡已超过2-3分钟	• 在制作咖啡前，按  按钮来预热萃取器
咖啡油脂不浓厚	• 咖啡豆研磨得太粗	• 当研磨器在磨豆时，朝“1”的方向转动研磨调节旋钮一格(如图13)。如果效果仍然不好，继续转到一格。在制作2杯咖啡后才会显示出效果（详见本说明书“调节咖啡豆研磨程度”章节的描述）。
	• 使用的咖啡粉类型不对	• 使用制作意式浓缩咖啡专用的咖啡粉
咖啡流出速度太慢或根本不出咖啡	• 咖啡粉研磨得太细	• 当研磨器在磨豆时，朝“7”的方向转动研磨调节旋钮一格(如图13)。如果效果仍然不好，继续转到一格。在制作2杯咖啡后才会显示出效果（详见本说明书“调节咖啡豆研磨程度”章节的描述）。
咖啡只从一个咖啡流出口流出	• 咖啡流出口堵塞	• 用牙签清洁咖啡流出口
制作的牛奶泡沫太大	• 牛奶不够冰或不是半脱脂的牛奶	• 使用冰箱冷藏的脱脂或半脱脂牛奶(大约5℃)。如果效果还是不理想，请更换牛奶品牌。
打不出牛奶泡沫	• 牛奶泡沫发生器太脏了	• 按本说明书“清洁牛奶泡沫发生器”章节的描述进行清洁。
在使用时，蒸汽停止释放	• 机器会在3分钟后停止释放蒸汽	• 等待几分钟后，再次启动蒸汽功能
机器无法启动	• 机器没有接通电源	• 接通电源
	• 机器的主电源开关(A8)未开启	• 将机器的主电源开关拨到“1”的位置（如图3）

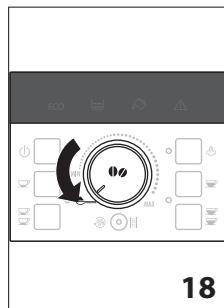
A

B**C**

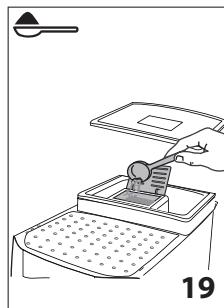




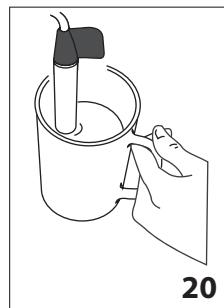
17



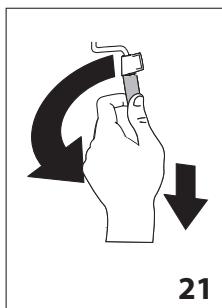
18



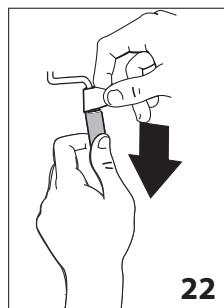
19



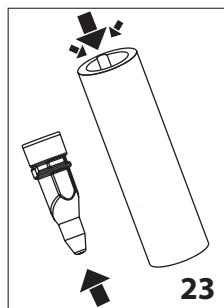
20



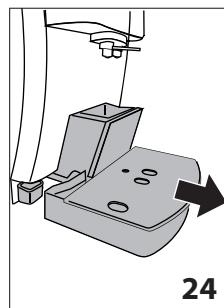
21



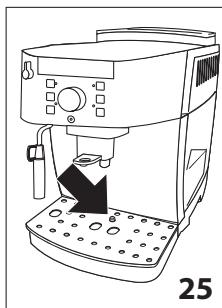
22



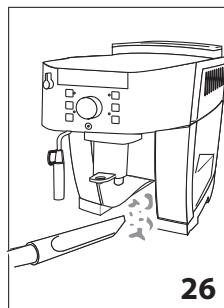
23



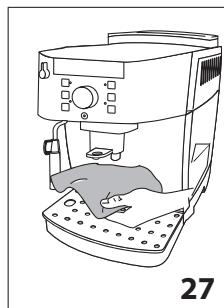
24



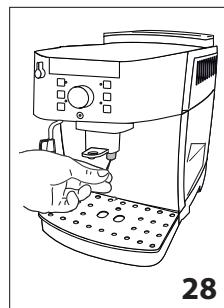
25



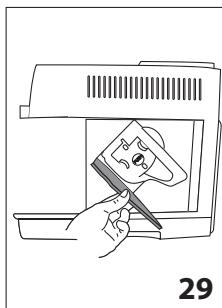
26



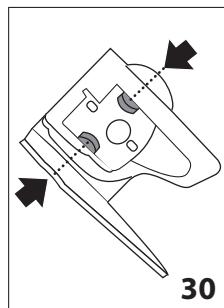
27



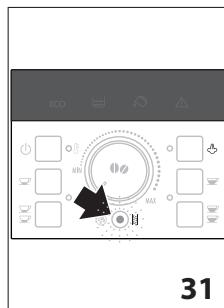
28



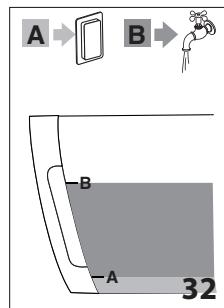
29



30



31



32

CONTENTS

1. FUNDAMENTAL SAFETY WARNINGS.....	23
2. SAFETY WARNINGS	24
2.1 Symbols used in these instructions	24
2.2 Designated use.....	24
2.3 Instruction for Use.....	24
3. INTRODUCTION.....	24
3.1 Letters in brackets	24
3.2 Troubleshooting and repairs.....	24
4. DESCRIPTION.....	25
4.1 Description of the appliance	25
4.2 Description of the control panel	25
4.3 Description of the accessories.....	25
4.4 Description of lights	25
5. BEFORE USE.....	25
5.1 Checking the appliance	25
5.2 Installing the appliance	25
5.3 Connecting the appliance.....	26
5.4 Setting up the appliance	26
6. TURNING THE APPLIANCE ON.....	26
7. TURNING THE APPLIANCE OFF	26
8. AUTO-OFF.....	27
9. ENERGY SAVING	27
10. WATER SOFTENER FILTER (CERTAIN MODELS ONLY)	
27	
10.1 Installing the filter	27
10.2 Removal and replacement of the water softener filter	27
11. MAKING COFFEE.....	27
11.1 Selecting the coffee taste	27
11.2 Selecting the quantity of coffee in the cup ..	28
11.3 Adjusting the coffee mill	28
11.4 Setting the temperature	28
11.5 Tips for a hotter coffee.....	28
11.6 Making coffee using coffee beans	28
11.7 Making coffee using pre-ground coffee.....	29
12. MAKING CAPPUCCINO	29
12.1 Cleaning the cappuccino maker after use	29
13. HOT WATER	30
14. CLEANING.....	30
14.1 Cleaning the machine	30
14.2 Cleaning the machine's internal circuit.....	30
14.3 Cleaning the coffee grounds container.....	30
14.4 Cleaning the drip tray and condensate tray ..	30
14.5 Cleaning the inside of the coffee machine...	31
14.6 Cleaning the water tank.....	31
14.7 Cleaning the coffee spouts	31
14.8 Cleaning the pre-ground coffee funnel	31
14.9 Cleaning the infuser	31
15. DESCALING	31
16. SETTING WATER HARDNESS	32
16.1 Measuring water hardness.....	32
16.2 Setting water hardness	33
17. TECHNICAL DATA.....	33
18. DISPOSING OF THE APPLIANCE	33
19. EXPLANATION OF LIGHTS.....	33
20. TROUBLESHOOTING	35
21. ELECTRICAL REQUIREMENTS (UK ONLY)....	36

1. FUNDAMENTAL SAFETY WARNINGS

- The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Never clean by immersing the appliance in water.
- This is an household appliance only. It is not intended to be used in: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments.
- If the plug or cord is damaged, it must be replaced by Customer Services only to avoid all risk.

FOR EUROPEAN MARKETS ONLY:

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are above 8 years old and supervised. Keep the appliance and its cord out of the reach of children aged less than 8 years.
- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or have been given instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Always unplug the appliance when left unattended and before assembly, taking apart or cleaning.



Surfaces marked with this symbol become hot during use (the symbol is present in certain models only).

2. SAFETY WARNINGS

2.1 Symbols used in these instructions

Important warnings are identified by these symbols. It is vital to follow these warnings.



Danger!

Failure to observe the warning may result in life threatening injury by electric shock.



Important!

Failure to observe the warning could result in injury or damage to the appliance.



Danger of burns!

Failure to observe the warning could result in scalds or burns.



Please note:

This symbol identifies important advice or information for the user.



Danger!

This is an electrical appliance and may cause electric shock.

You should therefore follow these safety warnings:

- Never touch the appliance with damp hands or feet.
- Never touch the plug with damp hands.
- Make sure the socket used is freely accessible at all times, enabling the appliance to be unplugged when necessary.
- Unplug directly from the plug only. Never pull the cord as you could damage it.
- To disconnect the appliance completely you must unplug it from the mains socket.
- If the appliance is faulty, do not attempt to repair. Turn it off, unplug from the mains socket and contact Customer Services.
- Before cleaning the appliance, turn it off, unplug from the mains socket and allow to cool.



Important:

Keep all packaging (plastic bags, polystyrene foam) away from children.



Danger of burns!

This appliance produces hot water and steam may form while it is in operation.

Avoid contact with splashes of water or hot steam.

When the appliance is in operation, the cup shelf could become very hot.

2.2 Designated use

This appliance is designed and made to prepare coffee and heat drinks.

Any other use is considered improper and thus dangerous. The manufacturer is not liable for damage deriving from improper use of the appliance.

2.3 Instruction for Use

Read this Instruction for Use carefully before using the appliance. Failure to follow this Instruction for Use may result in burns or damage to the appliance.

The manufacturer is not liable for damage deriving from failure to respect this Instruction for Use.



Please note:

Keep this Instruction for Use. If the appliance is passed to other persons, they must also be provided with this Instruction for Use.

3. INTRODUCTION

Thank you for choosing this bean to cup espresso and cappuccino machine.

We hope you enjoy using your new appliance. Take a few minutes to read this Instruction for Use. This will avoid all risks and damage to the appliance.

3.1 Letters in brackets

The letters in brackets refer to the legend in the description of the appliance on page 18-19.

3.2 Troubleshooting and repairs

In the event of problems, first try and resolve them by reading the information given in the "20. Explanation of lights" and "19. Troubleshooting" sections.

If this does not resolve the problem or you require further information, you should consult Customer Services by calling the number given on the annexed "Customer Service" sheet.

If your country is not among those listed on the sheet, call the number given in the guarantee. If repairs are required, contact De'Longhi Customer Services only. The addresses are given in the guarantee certificate provided with the machine.

4. DESCRIPTION

4.1 Description of the appliance

(page 18 - A)

- A1. Control panel
- A2. Grinding adjustment dial
- A3. Cup shelf
- A4. Beans container lid
- A5. Pre-ground coffee funnel lid
- A6. Pre-ground coffee funnel
- A7. Beans container
- A8. Main switch
- A9. Water tank
- A10. Infuser door
- A11. Infuser
- A12. Coffee spouts (adjustable height)
- A13. Coffee grounds container
- A14. Condensate tray
- A15. Cup tray
- A16. Drip tray water level indicator
- A17. Drip tray
- A18. Cappuccino maker
- A19. Steam/hot water dial

4.2 Description of the control panel

(page 19 - B)

B1. Lights

- B2. button: turns the appliance on and off
- B3. button: to make 1 cup of short espresso coffee.
- B4. button: to make 2 cups of short espresso coffee.
- B5. button: to rinse or descale the appliance
- B6. Selection dial: turn to select coffee quantity or to use pre-ground coffee
- B7. button: to deliver steam to make hot milk-based coffees
- B8. button: to make 1 cup of long espresso coffee
- B9. button: to make 2 cups of long espresso coffee.

4.3 Description of the accessories

(page 19 - C)

- C1. "Total Hardness Test" indicator paper
- C2. Measure
- C3. Descaler bottle
- C4. Water softener filter

4.4 Description of lights



Light flashing: the machine is heating up.



○ The appliance is delivering one or two cups of short coffee.



○ The appliance is delivering one or two cups of long coffee.



○ Light on steadily: the "steam" function has been selected;
Light flashing: you must turn the steam dial.



An alarm is displayed on the control panel (see the section "19. Explanation of lights").



Light on steadily: the coffee grounds container must be inserted;
Light flashing: the grounds container is full and must be emptied.



Light on steadily: the water tank is missing;
Light flashing: there is not enough water in the tank.



Light flashing: the appliance must be descaled (see the section "15. Descaling").

Light on steadily: the appliance is performing a descaling cycle.



"Energy Saving" mode is active.

5. BEFORE USE

5.1 Checking the appliance

After removing the packaging, make sure the product is complete and undamaged and that all accessories are present. Do not use the appliance if it is visibly damaged. Contact De'Longhi Customer Services.

5.2 Installing the appliance



Important!

When you install the appliance, you should respect the following safety warnings:

- The appliance could be damaged if the water it contains freezes.
Do not install the appliance in a room where the temperature could drop below freezing point.

- The appliance gives off heat. After positioning the appliance on the worktop, leave a space of at least 3 cm between the surfaces of the appliance and the side and rear walls and at least 15 cm above the coffee machine.
- Water penetrating the coffee machine could cause damage.
Do not place the appliance near taps or sinks.
- Arrange the cord in such a way that it cannot be damaged by sharp edges or contact with hot surfaces (e.g. electric hot plates).

5.3 Connecting the appliance



Important!

Check that the mains power supply voltage corresponds to that indicated on the rating plate on the bottom of the appliance. Connect the appliance to an efficiently earthed and correctly installed socket with a minimum current rating of 10A only. If the power socket does not match the plug on the appliance, have the socket replaced with a suitable type by a qualified professional.

5.4 Setting up the appliance



Please note:

- Coffee has been used to factory test the appliance and it is therefore completely normal for there to be traces of coffee in the mill. The machine is, however, guaranteed to be new.
- You should customise water hardness as soon as possible following the instructions in the section: "16. Setting water hardness".

Proceed as described:

- Remove the water tank (A9), fill to the MAX line with fresh water (fig. 1A) then put back in the appliance (fig. 1B).
- Place a container with a minimum capacity of 100 ml under the cappuccino maker (A18) (fig. 2).
- Plug the appliance into the mains socket and place the main switch (A8) on the back of the appliance in the **I** position (fig. 3).
- The light flashes on the control panel (B7, fig. 4).
- Turn the steam dial (A19) to the **I** position (fig. 5). Water is delivered from the cappuccino maker, then the appliance goes off.
- Turn the steam dial to the **0** position.

The coffee machine is now ready for normal use.



Please note:

- The first time you use the coffee maker, you need to make 4/5 cups of coffee or 4/5 cappuccinos before it starts to give satisfactory results.

- To enjoy your coffee even more and improve the performance of your appliance, we recommend installing a water softener filter (C4) as described in the section "10. WATER SOFTENER FILTER". If your model is not provided with a filter, you can request one from De'Longhi Customer Services.

6. TURNING THE APPLIANCE ON



Please note:

- Before turning the appliance on, make sure the main switch (A8) on the back of the appliance is in the **I** position (fig. 3).
- Each time the appliance is turned on, it performs an automatic preheat and rinse cycle which cannot be interrupted. The appliance is ready for use only once this cycle is complete.



Danger of burns!

During rinsing, a little hot water comes out of the coffee spouts (A12) and is collected in the drip tray underneath. Avoid contact with splashes of water.

- To turn the appliance on, press the button (B2, fig. 6). The light flashes while the appliance is heating up and performing an automatic rinse cycle. By circulating hot water, the appliance heats both the boiler and the internal circuits.

The appliance is at temperature when the light goes off and the coffee lights come on.

7. TURNING THE APPLIANCE OFF

Whenever the coffee machine is turned off after being used to make coffee, it performs an automatic rinse cycle.



Danger of burns!

During rinsing, a little hot water flows from the coffee spouts (A12).

Avoid contact with splashes of water.

To turn the appliance off, press the button (B2, fig. 6). The appliance performs a rinse cycle then goes off.



Please note:

If the appliance is not used for an extended period, place the main switch (A8) in the **0** position (fig. 3).



Important!

To avoid damaging the appliance, do not place the main switch (fig. 3) in the **0** position until you have turned the appliance off with the button.

8. AUTO-OFF

The time can be changed so that the appliance switches off after being idle for 15 or 30 minutes, or after 1, 2 or 3 hours.

To change the Auto-off setting, proceed as follows:

- With the appliance off and the main switch (A8) in the **I** position (fig. 3), press the  button (B9) and hold it down until the lights on the control panel come on.
- Press the  button (B3, on the left of the dial B6) until the lights corresponding to the delay before the appliance goes off automatically come on:

15 minutes **ECO**

30 minutes **ECO** 

1 hour **ECO**  

2 hours **ECO**   

3 hours **ECO**    

- Press the  button (B8, on the right of the dial) to confirm the selection. The lights go off.

9. ENERGY SAVING

Use this function to enable or disable energy saving. When enabled, the function reduces energy consumption in compliance with European regulations.

Energy saving mode is active when the green **ECO** light is on (fig. 7).

- With the appliance off and the main switch (A8) in the **I** position (fig. 3), press the  button (B7) and hold it down until the **ECO** light (fig. 7) come on.
- To disable the mode, press the  button (on the left of the dial). The **ECO** light flashes.
- To re-enable the mode, press the  button (on the left of the dial) again. The **ECO** light comes on steadily.
- Press the  button (on the right of the dial) to confirm the selection. The **ECO** light goes off.

Please note:

When in energy saving mode, a few seconds may elapse before the first coffee is delivered as the appliance must heat up again.

10. WATER SOFTENER FILTER (CERTAIN MODELS ONLY)

Certain models are fitted with a water softener filter (C4). If this is not the case with your model, you are recommended to purchase one from De'Longhi Customer Services.

Important:

- Keep in a cool dry place out of direct sunlight.
- After opening the packaging, use the filter at once.
- Remove the filter before descaling the machine.

To use the filter correctly, follow the instructions below.

10.1 Installing the filter

- Take the filter (C4) out of its packet and rinse under about 0.5 litre of running water (fig. 8)
- Turn the date indicator disk until the next two months of use are displayed (fig 9).

Please note:

The filter lasts about two months if the appliance is used normally. If the coffee machine is left unused with the filter installed, it will last a maximum of three weeks.

- Extract the tank (A9) from the appliance and fill with water (fig. 1A).
- Insert the filter in the water tank and immerse it completely, sloping it to enable the air bubbles to escape (fig. 10).
- Insert the filter into the filter housing and press as far as it will go (fig.11).
- Close the tank with the lid (fig. 12), then replace the tank in the machine.
- Place a container with a minimum capacity of 500 ml under the cappuccino maker (A18).
- Turn the steam dial (A19) to the **I** position to deliver hot water.
- Deliver at least 500 ml of hot water, then turn the hot water/steam dial back to the **O** position.

Please note:

Occasionally one delivery of hot water is not enough to install the filter and the   lights will come on during installation.

If this happens repeat the installation procedure from point 8. The filter is now active and you can use the coffee machine.

10.2 Removal and replacement of the water softener filter

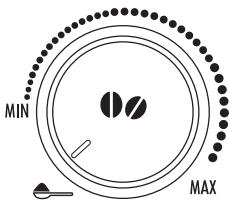
After two months (see date indicator disk), or if the appliance has not been used for 3 weeks, the filter (C4) must be removed from the tank (A9) and replaced with a new one. Then the installation procedure above must be repeated.

11. MAKING COFFEE

11.1 Selecting the coffee taste

Turn the coffee taste selection dial (B9) to set the required taste. Turning it clockwise increases the quantity of coffee beans the appliance will grind and therefore the strength of the coffee obtained.

Turn the dial to MIN for an extra mild coffee and to MAX for an extra strong coffee.



i Please note:

- The first time you use the appliance, you will need to make a number of coffees to identify the correct dial position through trial and error.
- Do not turn the dial too far towards MAX, otherwise the coffee may be delivered too slowly (a drop at a time), particularly when making two cups of coffee at the same time.

11.2 Selecting the quantity of coffee in the cup

The appliance is set by default to automatically make the following quantities of coffee:

- short coffee when the ☕ button (B3) is pressed ($\approx 40\text{ml}$);
- long coffee when the ☕ button (B8) is pressed ($\approx 120\text{ml}$);
- two short coffees when the ☕ button (B4) is pressed;
- two long coffees when the ☕ button (B9) is pressed.

To change the quantity of coffee the appliance delivers automatically into the cup, proceed as described below:

- press the button corresponding to the quantity to be modified and hold it down until the light flashes and the appliance starts delivering coffee, then release;
- when the coffee in the cup reaches the desired level, press the same button again to memorise the new amount.

The machine is now reprogrammed with the new quantities.

11.3 Adjusting the coffee mill

The coffee mill is set by default to prepare coffee correctly and should not require regulating initially.

However, if after making the first few coffees you find that the coffee is either too weak and not creamy enough or delivery is too slow (a drop at a time), this can be corrected by adjusting the grinding adjustment dial (A2) (fig. 13).

i Please note:

The grinding adjustment dial (A2) must only be turned when the coffee mill is in operation.



If the coffee is delivered too slowly or not at all, turn one click clockwise. For fuller bodied creamier coffee, turn one click anticlockwise (do not turn more than one click at a time otherwise the coffee could be delivered a drop at a time).

These adjustments will only be evident after at least 2 cups of coffee have been delivered. If this adjustment does not obtain the desired result, turn the dial another click.

11.4 Setting the temperature

To modify the temperature of the water used to make the coffee, proceed as follows:

- With the appliance off and the main switch in the I position (fig. 3), press the ☕ button (B3) and hold it down until the lights on the control panel come on;
- Press the ☕ button to select the required temperature:

- Press the ☕ button (B8) to confirm the selection. The lights go off.

11.5 Tips for a hotter coffee

For hotter coffee, you should:

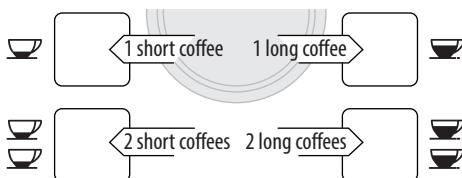
- before delivering the coffee, perform a rinse cycle by pressing the ☕ (B5). Hot water is delivered from the spouts, heating the internal circuits of the appliance and thus raising the coffee temperature;
- warm the cups with hot water (using the hot water function).
- set a hotter coffee temperature (see the section "Setting the temperature").

11.6 Making coffee using coffee beans

⚠ Important!

Do not use caramelised or candied coffee beans as they could stick to the coffee mill and damage it.

- Fill the container (A7, fig. 14) with coffee beans.
- Place under the coffee spouts (A12):
 - 1 cup, if you want to make 1 coffee (fig. 15);
 - 2 cups, if you want 2 coffees (fig. 16).
- Lower the spouts as near as possible to the cup. This makes a creamier coffee (fig. 17).
- Press the button corresponding to the required coffee:



5. Preparation begins and the light corresponding to the selected button flashes on the control panel.

Once the coffee has been made, the appliance is ready to make the next drink.

i Please note:

- While the machine is making coffee, delivery can be interrupted at any moment by pressing one of the coffee buttons.
- At the end of delivery, to increase the quantity of coffee in the cup, just press one of the coffee icons (within 3 seconds).

i Please note:

For hotter coffee, see the section "11.5. Tips for a hotter coffee".

! Important!

- If the coffee is delivered a drop at a time, too weak and not creamy enough or too cold, read the tips in the section "20. Troubleshooting".
- Lights may be displayed on the control panel during use. Their meaning is given in the section "19. Explanation of the lights".

11.7 Making coffee using pre-ground coffee

! Important!

- Never place coffee beans in the pre-ground coffee funnel as this could damage the appliance.
- Never add pre-ground coffee when the machine is off or it could spread through the inside of the machine and dirty it. This could damage the appliance.
- Never use more than 1 level measure or it could dirty the inside of the coffee machine or block the funnel.



i Please note:

When you use pre-ground coffee, you can only make one cup of coffee at a time.

1. Make sure the appliance is on.
2. Turn the coffee taste selection dial (B6) anticlockwise as far as it will go to the ☕ position (fig. 18).
3. Make sure the funnel is not blocked, then add one level measure (C2) of pre-ground coffee (fig. 19).
4. Place a cup under the coffee spouts (A12).

5. Press the corresponding 1 cup coffee button (☕ B3 or ☕ B8).
6. Preparation begins.

12. MAKING CAPPUCCINO

! Danger of burns!

During preparation steam is given off. Take care to avoid scalds.

1. When preparing cappuccino, make the coffee in a large cup;
2. Fill a container (preferably one with a handle to avoid scalding) with about 100 ml of milk for each cappuccino. In choosing the size of the container, bear in mind that the milk doubles or triples in volume;

i Please note:

For a richer denser froth, use skimmed or partially skimmed milk at refrigerator temperature (about 5°C). To avoid milk with poor froth or large bubbles, always clean the cappuccino maker (A18) as described in the section "Cleaning the cappuccino maker after use".

3. Press the ☕ button (B7). The ☕ light flashes.
4. Immerse the cappuccino maker in the milk container (fig. 20).
5. After a few seconds, when the ☕ light flashes, turn the steam dial (A19) to the I position (fig. 5). Steam is delivered from the cappuccino maker, giving the milk a creamy frothy appearance and making it more voluminous;
6. For a creamier froth, rotate the container with slow movements in an upward direction. (You should not deliver steam for more than 3 minutes at a time);
7. When you have obtained the required froth, stop steam delivery by turning the steam dial back to the 0 position.

! Danger of burns!

Stop steam delivery before removing the container with the frothed milk to avoid burns caused by splashes of boiling milk.

8. Add the milk froth to the coffee prepared previously. The cappuccino is ready. Sweeten to taste and, if desired, sprinkle the froth with a little cocoa powder.

12.1 Cleaning the cappuccino maker after use

Always clean the cappuccino maker (A18) after use to avoid the build-up of milk residues and prevent the spouts from clogging.

1. Place a container under the cappuccino maker and deliver a little water for a few seconds by rotating the steam dial (A19) to the I position (fig. 5). Then turn the steam dial to the 0 position to stop the flow of hot water.
2. Wait a few minutes for the cappuccino maker to cool down. Grip the handle of the cappuccino maker tube firmly in one

- hand and with the other rotate the cappuccino maker anti-clockwise (fig. 21), then remove by pulling downwards.
3. Also remove the steam connection nozzle by pulling it downwards (fig. 22).
 4. Make sure the two holes shown by the arrow in fig. 23 are not blocked. If necessary, clean using a toothpick.
 5. Wash all parts of the cappuccino maker thoroughly with a sponge and warm water.
 6. Reinsert the nozzle, then replace the cappuccino maker on the nozzle, turning it and pushing it upwards until it is attached.

13. HOT WATER



Danger of burns!

Never leave the machine unattended while delivering hot water. The hot water spout becomes hot while water is being delivered and must be handled by the handle only.

1. Place a container under the cappuccino maker (A18) (as close as possible to avoid splashes).
2. Turn the steam dial (A19) to the **I** position. Delivery begins.
3. Stop by turning the steam dial to the **0** position.



Please note:

If "Energy Saving" mode is active, you may have to wait a few seconds before the hot water is delivered.

14. CLEANING

14.1 Cleaning the machine

The following parts of the machine must be cleaned regularly:

- the appliance's internal circuit;
- coffee grounds container (A13);
- drip tray (A17) and condensate tray (A14);
- water tank (A9);
- coffee spouts (A12);
- cappuccino maker (A18);
- pre-ground coffee funnel (A6);
- infuser (A11), accessible after opening the service door (A10);
- control panel (A1).



Important!

- Do not use solvents, abrasive detergents or alcohol to clean the coffee machine. With De'Longhi superautomatic coffee machines, you need not use chemical products to clean the machine.
- None of the components can be washed in a dishwasher.
- Do not use metal objects to remove encrustations or coffee deposits as they could scratch metal or plastic surfaces.

14.2 Cleaning the machine's internal circuit

If the appliance is not used for more than 3-4 days, before using it again, we strongly recommend switching it on and performing:

- 2/3 rinse cycles by pressing the button (B5);
- delivering hot water by turning the hot water/steam dial (A19) to the **I** position.



Please note:

- After cleaning, it is normal for the grounds container (A13) to contain water.

14.3 Cleaning the coffee grounds container

When the light flashes, the coffee grounds container must be emptied and cleaned. Unless you clean the grounds container, the light will continue to flash and the appliance cannot be used to make coffee.

To clean (with the machine on):

- Remove the drip tray (A17) (fig. 24), empty and clean.
- Empty the grounds container (A13) and clean thoroughly to remove all residues left on the bottom.
- Check the red condensate tray (A14) and empty if necessary.



Important!

When removing the drip tray, the grounds container **must** always be emptied, even if it contains few grounds.

If this is not done, when you make the next coffees, the grounds container may fill up more than expected and clog the machine.

14.4 Cleaning the drip tray and condensate tray



Important!

If the drip tray is not emptied regularly, the water could overflow from the edge and seep inside or around the machine. This could damage the machine, the surface it rests on or the surrounding area.

The drip tray is fitted with a level indicator (A16) (red) showing the level of water it contains (fig. 25). Before the indicator protrudes from the cup tray, the drip tray must be emptied and cleaned.

To remove the drip tray:

1. Remove the drip tray (A17) and the grounds container (A13) (fig. 24);
2. Empty the drip tray and grounds container and wash them;
3. Check the condensate tray (A14) and empty if necessary.
4. Replace the drip tray and grounds container.

14.5 Cleaning the inside of the coffee machine



Danger of electric shock!

Before cleaning internal parts, the machine must be turned off (see "7. Turning off") and unplugged from the mains power supply. Never immerse the coffee machine in water.

1. Check regularly (about once a week) that the inside of the appliance (accessible after removing the drip tray) is not dirty. If necessary, remove coffee deposits with a sponge.
2. Remove the residues with a vacuum cleaner (fig. 26).

14.6 Cleaning the water tank

1. Clean the water tank (A9) regularly (about once a month) and whenever you replace the water softener filter (C4, if provided) with a damp cloth and a little mild washing up liquid.
2. Remove the filter (if present) and rinse with running water.
3. Replace the filter (if provided), fill the tank with fresh water and replace the tank.
4. (Models with water softener filter only) Deliver about 100 ml of water.

14.7 Cleaning the coffee spouts

1. Clean the coffee spouts (A12) with a sponge or cloth (fig. 27).
2. Check the holes in the coffee spouts are not blocked. If necessary, remove coffee deposits with a toothpick (fig. 28).

14.8 Cleaning the pre-ground coffee funnel

Check regularly (about once a month) that the pre-ground coffee funnel (A6) is not blocked. If necessary, remove coffee deposits.

14.9 Cleaning the infuser

The infuser (A11) must be cleaned at least once a month.



Important!

The infuser may not be extracted when the machine is on.

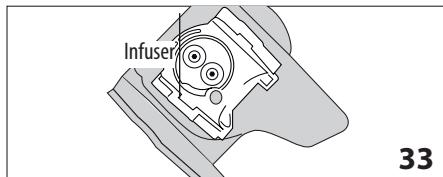
1. Make sure the machine is correctly turned off (see "7. Turning off").
2. Remove the water tank (A9).
3. Open the infuser door (A10) (fig. 29) on the right side of the appliance.
4. Press the two coloured release buttons inwards and at the same time pull the infuser outwards (fig. 30);



Important!

Clean the infuser without using washing up liquid as it could be damaged.

5. Soak the infuser in water for about 5 minutes, then rinse under the tap.
6. Clean coffee residues from the support where the infuser rests.



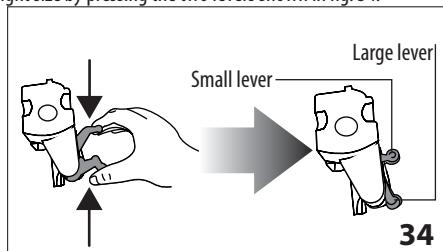
33

7. After cleaning, replace the infuser by sliding it onto the internal support (fig. 33), then push the **PUSH** symbol until it clicks into place.



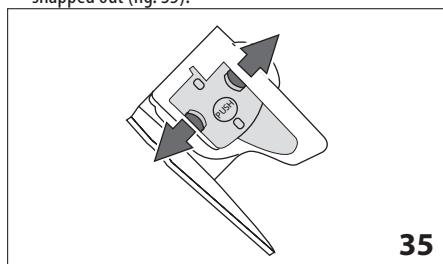
Please note:

If the infuser is difficult to insert, before insertion, adapt it to the right size by pressing the two levers shown in fig. 34.



34

8. Once inserted, make sure the two coloured buttons have snapped out (fig. 35).



35

9. Close the infuser door.
10. Put the water tank back.

15. DESCALING

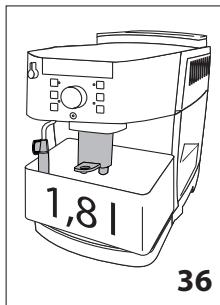
Descale the appliance when the light (B5) (fig. 31) on the control panel flashes.



Important!

- Before use, read the instructions and the labelling on the descaler pack.

- You should use De'Longhi descaler only. Using unsuitable descaler and/or performing descaling incorrectly may result in faults not covered by the manufacturer's guarantee.
- Turn the appliance on and wait until it is ready for use.
 - Empty the drip tray (A17) and grounds container (A13) and put both back in the machine.
 - Empty the water tank (A9) completely and remove the water softener filter (C4), if present.
 - Pour the descaler (C3) into the tank up to level **A** (corresponding to a 100 ml pack) marked on the back of the tank, then add a litre of water up to level **B** (fig. 32) and put the water tank back in the appliance.



- Place a container with a minimum capacity of 1.8 litres under the cappuccino maker (A18) and coffee spouts (A12) (fig. 36).
- Wait for the coffee lights to come on steadily.
- Press and hold the button (B5) for at least 5 seconds to confirm that you have added the solution and begin the descaling procedure. The light in the button comes on steadily to indicate that the descaling programme has begun.
- The light flashes to indicate the hot water/steam dial (A19) must be turned to the **I** position.

Important! Danger of burns

Hot water containing acid flows from the cappuccino maker and coffee spouts. Take care to avoid contact with splashes of this solution.

- When the dial has been turned to the **I** position, the descale programme starts and the descaler liquid comes out of the cappuccino maker and coffee spouts. A series of rinses and pauses are performed automatically to remove all the scale residues inside the coffee machine.

After about 25 minutes, descaling stops and the and lights flash on the control panel. Turn the hot water/steam dial to the **0** position.

- The appliance is now ready for rinsing through with clean water. Empty the container used to collect the descaler solution. Extract the water tank, empty, rinse under running water, fill with fresh water up to the MAX level and put back in the appliance: the light flashes.

- Place the container used to collect the descaler solution empty under the cappuccino maker and coffee spouts (fig. 36).
- Turn the hot water/steam dial to the **I** position to begin rinsing. Hot water is delivered first from the cappuccino maker, to continue and end with the coffee spouts.
- When the water tank is completely empty, the and lights flash on the control panel. Turn the hot water/steam dial to the **0** position.
- Empty the container used to collect the rinsing water. Remove the water tank, replace the water softener filter (if removed previously), fill the tank up to the MAX level with cold water and insert in the appliance. The steam light flashes.
- Place the container used to collect the rinsing water empty under the cappuccino maker;
- Turn the hot water/steam dial to the **I** position. Rinsing continues from the cappuccino maker only.
- When it finishes, the steam light flashes on the control panel. Turn the hot water/steam dial to the **0** position.
- Top up the water tank with fresh water to the MAX level and put back in the machine.

Descaling is complete.

Please note!

- If the descaling cycle is not completed correctly (e.g. no electricity) we recommend repeating the cycle.
- After descaling, it is normal for the grounds container (A13) to contain water.

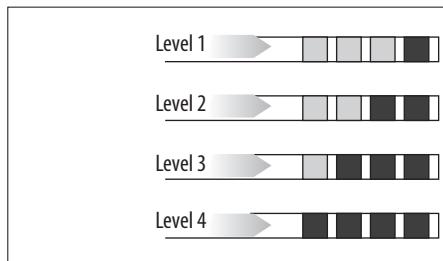
16. SETTING WATER HARDNESS

Descaling is necessary after a period of operation established according to the water hardness set.

The machine is set by default for a hardness value of 4. The machine can also be programmed according to the hardness of the mains water in the various regions so that the machine needs to be descaled less often.

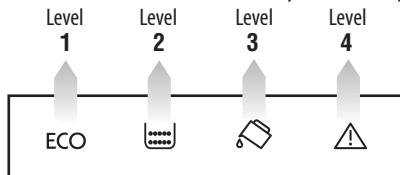
16.1 Measuring water hardness

- Remove the "TOTAL HARDNESS TEST" indicator paper (C1) from its pack (attached to the English instructions).
- Immerse the paper completely in a glass of water for one second.
- Remove the paper from the water and shake lightly. After about a minute, 1, 2, 3, or 4 red squares form, depending on the hardness of the water. Each square corresponds to one level.



16.2 Setting water hardness

1. Make sure the appliance is off (but connected to the mains electricity supply and with the main switch in the I position);
2. Press and hold the button (B5) for at least 5 seconds. The ECO , , and lights come on together;
3. Press the button (B3, on the left of the dial) to set the actual water hardness as measured by the indicator paper.



4. Press the button (B8, on the right of the dial) to confirm the selection.

The machine is now reprogrammed with the new water hardness setting.

17. TECHNICAL DATA

Voltage:	220-240 V~ 50/60 Hz max. 10A
Absorbed power:	1450 W
Pressure:	1.5 MPa (15 bars)
Max. water tank capacity:	1.8 L
Size LxDxH:	240x430x350 mm
Cord length:	1150 mm
Weight:	8.9 kg
Max. beans container capacity:	250 g

The appliance complies with the following EC directives:

- European Standby Regulation 1275/2008
- Materials and accessories coming into contact with food conform to EEC regulation 1935/2004.

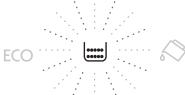
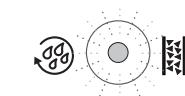
18. DISPOSING OF THE APPLIANCE



The appliance must not be disposed of with household waste, but taken to an authorised waste separation and recycling centre.

19. EXPLANATION OF LIGHTS

LIGHT DISPLAYED	POSSIBLE CAUSE	REMEDY
	The hot water/steam dial must be turned (A19)	Turn the hot water/steam dial.
	Insufficient water in the tank (A9).	Fill the tank with water and/or insert it correctly, pushing it as far as it will go until it clicks into place.
FLASHING 	The tank (A9) is not correctly in place.	Insert the tank correctly and press as far as it will go.

 <p>FLASHING</p>	<p>The grounds container (A13) is full.</p>	<p>Empty the grounds container and drip tray, clean and replace. Important: when removing the drip tray, the grounds container MUST be emptied, even if it contains few grounds. If this is not done, when you make the next coffees, the grounds container may fill up more than expected and clog the machine.</p>
	<p>After cleaning, the grounds container has not been replaced (A13).</p>	<p>Remove the drip tray and insert the grounds container.</p>
 <p>FLASHING</p>	<p>The grinding is too fine and the coffee is delivered too slowly or not at all.</p>	<p>Repeat coffee delivery and turn the grinding adjustment dial (A2, fig. 10) one click clockwise towards "7" while the coffee mill is in operation. If after making at least 2 coffees delivery is still too slow, repeat the correction procedure, turning the grinding adjustment dial another click until delivery is correct (see "11.3. Adjusting the coffee mill"). If the problem persists, turn the steam dial (A19) to the I position and deliver some water from the cappuccino maker.</p>
	<p>If the water softener filter (C4) is present, an air bubble may have been released inside the circuit, obstructing delivery.</p>	<p>Deliver a little water from the cappuccino maker by turning the steam dial (A19) to the I position until the flow is regular (fig. 5).</p>
 <p>FLASHING</p>	<p>The "pre-ground coffee" function has been selected without placing any pre-ground coffee in the funnel (A6).</p>	<p>Place pre-ground coffee in the funnel or deselect the "pre-ground" function.</p>
 <p>FLASHING</p>	<p>The machine must be descaled.</p>	<p>The descaling procedure described in the section "15. Descaling" needs to be performed.</p>
 <p>FLASHING</p>	<p>Too much coffee has been used.</p>	<p>Select a milder taste or reduce the quantity of pre-ground coffee, then make the coffee again.</p>

    FLASHING	The coffee beans have run out. The pre-ground coffee funnel (A6) is clogged.	Fill beans container. Empty the funnel with the help of a brush as described in the section "14.8. Cleaning the pre-ground coffee funnel".
    FLASHING	The infuser has not been replaced after cleaning (A11).	Insert the infuser as described in the section "14.9. Cleaning the infuser".
   	The inside of the appliance is very dirty.	Clean the inside of the appliance thoroughly, as described in the section "14. Cleaning". If the message is still displayed after cleaning, contact a service centre.

20. TROUBLESHOOTING

Below is a list of some of the possible malfunctions.

If the problem cannot be resolved as described, contact Customer Services.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	REMEDY
The coffee is not hot.	The cups were not preheated.	Warm the cups by rinsing them with hot water. Please note: the hot water or rinse function can be used.
	The infuser has cooled down because 2/3 minutes have elapsed since the last coffee was made.	Before making coffee, heat up the infuser by pressing the   rinse button.
The coffee is weak or not creamy enough.	The coffee is ground too coarsely.	Turn the grinding dial one click anticlockwise while the grinder is in operation (fig. 8). Continue one click at a time until coffee delivery is satisfactory. The effect is only visible after delivering 2 coffees (see section "11.3 Adjusting the coffee mill").
	The coffee is unsuitable.	Use pre-ground coffee for espresso machines.
The coffee is delivered too slowly or a drop at a time.	The coffee is ground too finely.	Turn the grinding dial one click clockwise while the grinder is in operation (fig. 8). Continue one click at a time until coffee delivery is satisfactory. The effect is only visible after delivering 2 coffees (see section "11.3. Adjusting the coffee mill").
Coffee does not come out of one or both of the spouts.	The spouts are blocked.	Clean the spouts with a toothpick.

The frothed milk has large bubbles	The milk is not cold enough or is not semi-skimmed.	You should ideally use skimmed or semi-skimmed milk at refrigerator temperature (about 5°C). If the result is not as you wished, try changing brand of milk.
The milk is not frothed	Cappuccino maker dirty.	Clean as described in the section "12.1. Cleaning the cappuccino maker after use".
Steam delivery stops	A safety device stops steam delivery after 3 minutes.	Wait, and then enable the steam function again.
The appliance does not come on	It is not plugged into the mains socket.	Plug into the mains socket.
	The main switch (A8) is not turned on.	Place the main switch in the I position (fig. 1).

21. ELECTRICAL REQUIREMENTS (UK ONLY)

Before using this appliance ensure that the voltage indicated on the product corresponds with the main voltage in your home, if you are in any doubt about your supply contact your local electricity company.

The flexible mains lead is supplied connected to a B.S. 1363 fused plug having a fuse of 13 amp capacity.

Should this plug not fit the socket outlets in your home, it should be cut off and replaced with a suitable plug, following the procedure outlined below.

Note: Such a plug cannot be used for any other appliance and should therefore be properly disposed of and not left where children might find it and plug it into a supply socket - with the obvious consequent danger.

N.B. We recommend the use of good quality plugs and wall sockets that can be switched off when the machine is not in use.

IMPORTANT: the wires in the mains lead fitted to this appliance are coloured in accordance with the following code:



As the colours of the wires in the mains lead of this appliance may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

- The wire which is coloured green and yellow must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter E or by the earth symbol or coloured green or green and yellow.
- The wire which is coloured blue must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured black.
- The wire which is coloured brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured red.

When wiring the plug, ensure that all strands of wire are securely retained in each terminal. Do not forget to tighten the mains lead clamp on the plug. If your electricity supply point has only two pin socket outlets, or if you are in doubt, consult a qualified electrician.

Should the mains lead ever require replacement, it is essential that this operation be carried out by a qualified electrician and should only be replaced with a flexible cord of the same size.

After replacement of a fuse in the plug, the fuse cover must be refitted. If the fuse cover is lost, the plug must not be used until a replacement cover is obtained. The colour of the correct replacement fuse cover is that of the coloured insert in the base of the fuse recess or elsewhere on the plug. Always state this colour when ordering a replacement fuse cover. Only 13amp replacement fuses which are asta approved to B.S. 1362 should be fitted.

This appliance conforms to the Norms EN 55014 regarding the suppression of radio interference.

Warning - this appliance must be earthed



★若有任何需求请与下述地址联系：

☆邑隆贸易(上海)有限公司

地址：上海市普陀区中山北路3553号伸大厦2001–2016室

电话：021 3135 8858 传真：021 3135 8262 邮编：200062

客户热线：400 827 1668 网址：www.delonghi.com.cn

5713234301_00_0217



update 2013/12/16